

ترجمه کامل به همراه CD

باربارا بیتز

Lynn S. Bickley

معاینات بالینی وروش گرفتن شرح حال

مترجمین:

دکتر مهران ستوده نیا

متخصص اورژانس

استادیار دانشگاه علوم پزشکی تهران

دکتر ریزان محمدی

نگار حسن زاده

با همکاری:

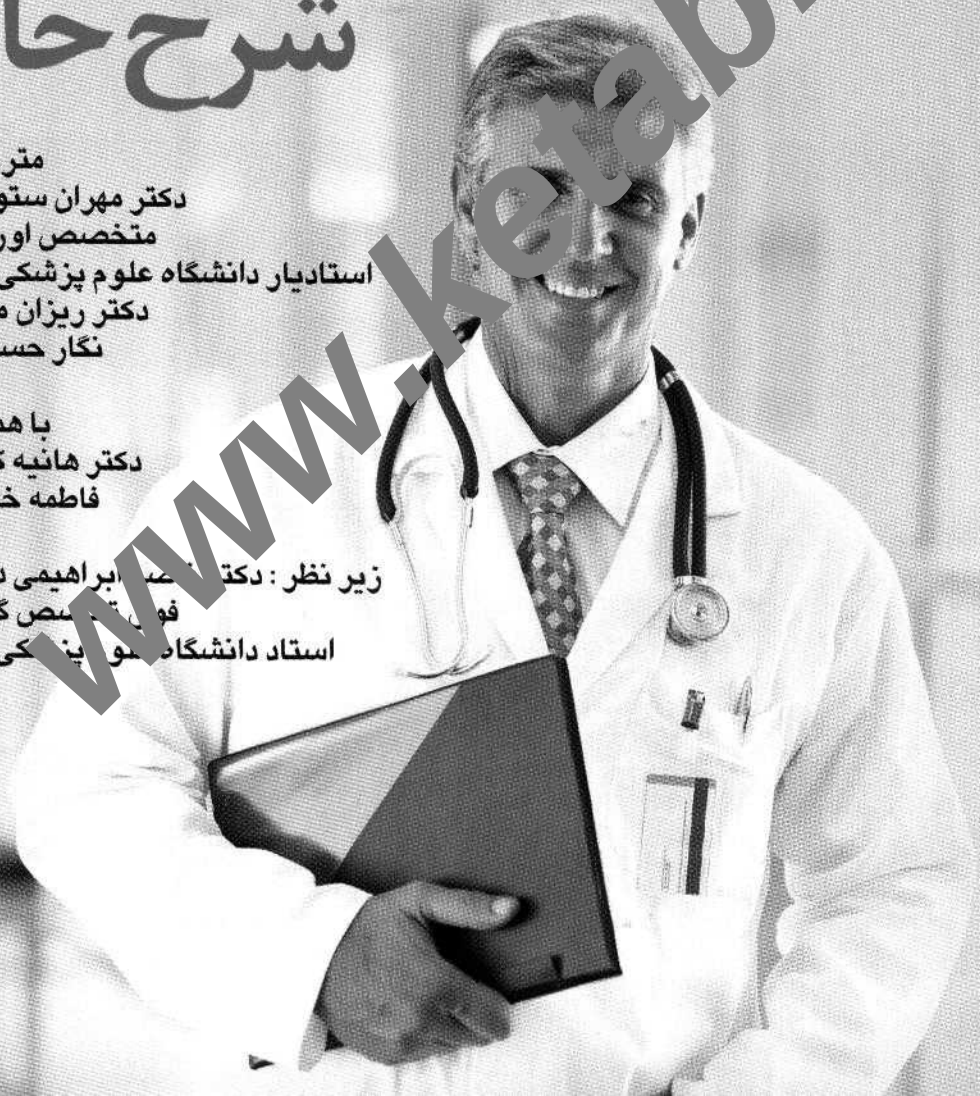
دکتر هانیه کامیاب

فاطمه خدادادی

زیر نظر: دکتر نصیر ابراهیمی دریانی

فوق تخصص گوارش

استاد دانشگاه علوم پزشکی تهران



سرشناسه : بیکی، لین اس.
عنوان و نام پدیدآور : معاینات بالینی و روش‌های گرفتن شرح حال
مشخصات نشر : تهران : انتشارات ابن سینا، ۱۳۹۳.
مشخصات ظاهری : ۱۰۸۴ ص. : مصور (رنگی)، جدول، نمودار
شابک : ۶۵۰۰۰۰ ریال ۰۷۵-۷۱۵۰-۹۶۴-۹۷۸
وضعیت فهرست نویسی : فنیای مختصر
یادداشت : این مدرک در آدرس <http://opac.nlai.ir> قابل دسترسی است.
یادداشت : نمایه
شناسه افزوده : ستوده نیا، مهران، ۱۳۵۶ - ، مترجم
شناسه افزوده : محمدی، ریزان، ۱۳۶۲ - ، مترجم
شناسه افزوده : حسن‌زاده، نگار، ۱۳۷۰ - ، مترجم
شماره کتابشناسی ملی : ۳۵۷۶۴۸۹



نام کتاب:	معاینات بالینی و روش‌های گرفتن شرح حال
تألیف:	Lynn S. Bickley
مترجمان:	ستوده نیا، مهران، ۱۳۵۶ - ، مترجم محمدی، ریزان، ۱۳۶۲ - ، مترجم
ناشر:	انتشارات ابن سینا
حروفچینی و صفحه‌آرایی، ویرایش تصاویر:	مهتاب، محمدی، مهسا آزاده، وحید قائمی
نوبت چاپ:	چاپ اول ۱۳۹۳
شمارگان:	۳۰۰۰ جلد
لیتوگرافی و چاپ:	نفیس نگار
ناظر فنی چاپ:	افشار
شابک:	۹۷۸۰۷۵۰۷۱۵۰۹۶۴۸۹
بها:	۶۵۰۰۰۰ ریال

آدرس: تهران - خیابان انقلاب - خیابان منیری جاوید (اردیبهشت) - خیابان وحید نظری غربی -
پلاک ۱۵۰ - واحد ۵. تلفن: ۶۶۴۱۸۳۱۹، فکس: ۶۶۴۱۸۳۰۹
مدیر بخش: افشار ۰۹۱۲۴۳۶۱۲۰۶

نمایندگی‌های فروش: مشهد، انتشارات
مجد دانش تلفن: ۰۵۱-۳۸۴۴۱۰۱۴
شیراز: کتابفروشی جمالی ۰۷۱۱-۲۳۱۸۳۸۸
کرمانشاه: جهان کتاب ۰۸۳۱-۷۲۸۴۸۳۷۰۸
ساهرود: کتابسرای معین ۰۲۷۳-۲۲۲۱۴۱۰
بندرعباس: سروش ۰۷۶۱-۲۲۴۵۲۹۴
تبریز: شبرنگ ۰۴۱۱-۳۳۴۱۹۰۸
ارومیه: شاهد و ایثارگران ۰۴۴۱-۲۲۲۰۵۳۴
اصفهان: مانی ۰۳۱-۳۶۶۸۳۴۰۵
اصفهان کیا ۰۳۱-۳۶۶۹۹۱۱۲

تمامی حقوق مادی و معنوی این اثر برای ناشر محفوظ است. لذا هر گونه کپی و پانویسی مطالب به هر نحو ممکن در هر گونه رسانه، کتاب، مجله، جزوه و لوح فشرده بدون اجازه کتبی ناشر حرام است و موجب پیگرد قانونی می‌شود.

مقدمه استاد

به نام آنکه جان را فکرت آموخت

در عصر حاضر تشخیص سریع و دقیق بیماری‌ها به منظور فراهم‌سازی زندگی کارا و سالم و طولانی برای بیماران از دغدغه‌های مهم پزشکان و کادر درمانی محسوب می‌شود. با توجه به گسترش روزافزون دانش پزشکی، نقش معاینات بالینی و استدلال علمی در تشخیص سریع بیماری‌ها و کاهش بار بیماری بسیار پررنگ شده است.

اخذ یک شرح حال دقیق با افزایش تمرکز پزشکان تفکر بالینی آنها را هدایت و اطلاعات لازم را در جهت انتخاب روش‌های پاراکلینیک مناسب فراهم می‌کند. روند تشخیصی کادر درمانی موظف است با استفاده از استدلال بالینی صحیح، یافته‌های به دست آمده را تحلیل نموده و مشکلات بیمار را تشخیص دهد. تمامی موارد ذکر شده منوط به برقراری ارتباط مناسب با بیماران می‌باشد.

لذا لازم است پزشکان با کسب مهارت‌های مورد نیاز در حیطه‌های فوق‌الذکر عملکرد خود را در زمینه تشخیص بیماری‌ها و روش‌های درمانی آن را ارتقا دهند.

کتاب معاینات بالینی و روش گرفتن شرح حال، با الهام از کتاب «روزترین مطالب در رابطه با مراحل و نحوه انجام معاینات بالینی، مصاحبه با بیمار و نیز اهمیت استدلال بالینی» است و توسط همکار محترم جناب آقای دکتر ستوده‌نیا ترجمه شده است. به دقت مطالعه نمودم. خوشبختانه متن آن بسیار روان و با رعایت اصول نگارش کتب پزشکی ارائه شده است. امیدوارم که مطالعه این کتاب در ارتقای دانش و مهارت پزشکان گرانقدر نقش عمده‌ای را ایفا کند.

دکتر زوی موفقیت روزافزون

دکتر ساجد ابراهیمی دریانی

۱۳۹۱

فهرست مطالب

بخش ۱: مبانی ارزیابی سلامتی	۱۱۵
فصل ۱: مرور: معاینه فیزیکی و روش اخذ شرح حال	۳
ارزیابی بیمار: جامع یا هدفمند	۴
ارزیابی جامع در بزرگسالان	۶
شرح حال جامع در بزرگسالان	۶
معاینه جامع در بزرگسالان	۱۴
فصل ۲: مستندسازی بالینی، ارزیابی و ثبت یافته‌ها	۲۷
ارزیابی و طرح درمانی: روند استدلال بالینی	۲۹
ثبت یافته‌ها: مورد بیمار، بخش‌های اطلاعات بالینی	۳۳
ثبت یافته‌ها: فهرست‌های ثبت دقیق و واضح اطلاعات	۴۶
ارزیابی شواهد بالینی	۴۹
یادگیری مداوم: جمع‌بندی استدلال بالینی و تحلیل شواهد بالینی	۵۶
فصل ۳: مصاحبه و شرح حال وضعیت‌های سلامتی	۶۱
انواع مختلف شرح حال سلامتی	۶۲
اصول مصاحبه حرفه‌ای	۶۴
توالی و زمینه مصاحبه	۷۱
مصاحبه پیشرفته	۸۸
اخلاق و رفتار حرفه‌ای	۱۰۶
بخش ۲: معاینه	۱۱۵
فصل ۴: تأثیر کهنه بر نحوه زندگی و عملکرد بیماران	۱۱۷
شرح حال سلامت	۱۱۸
مشاوره و ارتقاء سلامت: شواهد و توصیه‌ها	۱۲۱
بررسی کلی	۱۲۷
ظاهر عمومی	۱۲۸
علائم حیاتی	۱۳۳
درد حاد و مزمن	۱۴۴
ثبت یافته‌های شما	۱۴۸
فصل ۵: رفتار و وضعیت روانی	۱۵۷
نشانه‌ها و رفتار	۱۵۸
شرح حال سلامت	۱۶۴

۱۶۷	ارتقاء و مشاوره سلامت: شواهد و توصیه‌ها
۱۶۹	تکنیک‌های معاینه
۱۸۱	ثبت یافته‌های شما
۱۸۹	فصل ۶: پوست، مو و ناخن
۱۸۹	آناتومی و فیزیولوژی
۱۹۱	شرح حال سلامت
۱۹۲	ارتقاء و مشاوره سلامتی: شواهد و توصیه‌ها
۱۹۶	تکنیک‌های معاینه
۲۰۱	ثبت یافته‌های شما
۲۲۵	فصل ۷: سر و دندان
۲۲۵	راهنمای ساختار مطالب در این فصل
۲۲۶	سابقه سلامت
۲۲۵	ارتقاء سلامت و مشاوره: شواهد و توصیه‌ها
۲۲۷	آناتومی و فیزیولوژی و روش‌های معاینه
۲۲۸	ثبت یافته‌ها
۳۲۳	فصل ۸: قفسه سینه و ریه‌ها
۳۲۳	آناتومی و فیزیولوژی
۳۳۰	شرح حال
۳۳۲	ارتقاء سلامت و مشاوره: شواهد و توصیه‌ها
۳۳۶	روش‌های معاینه
۳۵۳	ثبت یافته‌ها
۳۶۷	فصل ۹: دستگاه قلبی - عروقی
۳۷۹	سابقه سلامت
۳۸۳	ارتقاء سلامت و مشاوره: شواهد و توصیه‌ها
۳۹۶	روش‌های معاینه
۴۲۵	ثبت یافته‌ها
۴۴۳	فصل ۱۰: پستان و زیر بغل
۴۴۳	آناتومی و فیزیولوژی
۴۴۶	سابقه سلامت
۴۴۷	ارتقاء سلامت و مشاوره: شواهد و توصیه‌ها
۴۵۷	روش‌های معاینه
۴۶۷	ثبت یافته‌ها

فصل ۱۱: شکم	۴۷۱
آناتومی و فیزیولوژی	۴۷۱
سابقه سلامت	۴۷۴
ارتقاء سلامت و مشاوره: شواهد و توصیه‌ها	۴۸۱
روش‌های معاینه	۴۹۳
ثبت یافته‌ها	۵۱۲
فصل ۱۲: دستگاه عروقی محیطی	۵۳۱
آناتومی و فیزیولوژی	۵۳۱
سابقه سلامت	۵۳۸
ارتقاء سلامت و مشاوره: شواهد و توصیه‌ها	۵۴۰
روش‌های معاینه	۵۴۲
ثبت یافته‌ها	۵۵۴
فصل ۱۳: دستگاه تناسلی مذکر و فتق‌ها	۵۶۱
آناتومی و فیزیولوژی	۵۶۱
سابقه سلامت	۵۶۴
ارتقاء سلامت و مشاوره: شواهد و توصیه‌ها	۵۶۷
روش‌های معاینه	۵۶۹
ثبت یافته‌ها	۵۷۵
فصل ۱۴: دستگاه تناسلی مؤنث	۵۸۳
آناتومی و فیزیولوژی	۵۸۳
سابقه سلامت	۵۸۷
ارتقاء سلامت و مشاوره: شواهد و توصیه‌ها	۵۹۳
روش‌های معاینه	۶۰۰
ثبت یافته‌ها	۶۱۱
فصل ۱۵: مقعد، رکتوم و پروستات	۶۲۱
آناتومی و فیزیولوژی	۶۲۱
سابقه سلامت	۶۲۳
ارتقاء سلامت و مشاوره: شواهد و توصیه‌ها	۶۲۵
روش‌های معاینه	۶۳۱
ثبت یافته‌ها	۶۳۵
فصل ۱۶: دستگاه عضلانی-اسکلتی	۶۴۱
آناتومی و فیزیولوژی	۶۴۱
سابقه سلامت	۶۴۵
ارتقاء سلامت و مشاوره: شواهد و توصیه‌ها	۶۵۰

۶۵۶	معاینه مفاصل اصلی بدن: آناتومی و فیزیولوژی و روش‌های معاینه
۷۱۷	ثبت یافته‌ها
۷۳۳	فصل ۱۷: دستگاه عصبی
۷۳۴	آناتومی و فیزیولوژی
۷۴۳	سابقه سلامت
۷۴۹	ارتقاء سلامت و مشاوره: شواهد و توصیه‌ها
۷۵۵	روش‌های معاینه
۸۰۰	ثبت یافته‌ها
۸۲۳	بخش ۳: گره‌های خاص
۸۲۵	فصل ۱۸: ارزیابی عملکرد عضلات و تونیک‌های نوزادی تا نوجوانی
۸۲۶	اصول کلی رشد اطفال
۸۲۷	ارتقاء سلامت و مشاوره: شواهد و توصیه‌ها
۸۲۹	ارزیابی نوزاد
۸۳۵	ارزیابی نوزاد چند ساعت بعد از تولد
۸۳۶	ارزیابی شیرخوار
۸۸۶	ارزیابی اطفال کم سن و سال و مدرسه‌رو
۹۲۹	ارزیابی نوجوانان
۹۴۶	ثبت یافته‌ها
۹۶۵	فصل ۱۹: زنان باردار
۹۶۵	آناتومی و فیزیولوژی
۹۷۰	تاریخچه سلامت
۹۷۴	ارتقاء سلامت و مشاوره: شواهد و توصیه‌ها
۹۷۸	قنون معاینه
۹۹۱	ثبت یافته‌ها
۹۹۳	فصل ۲۰: افراد مسن
۹۹۵	آناتومی و فیزیولوژی
۱۰۰۵	شرح حال بیمار
۱۰۱۸	ارتقاء سلامت و مشاوره: شواهد و توصیه‌ها
۱۰۲۴	قنون معاینه
۱۰۴۲	ثبت یافته‌ها
۱۰۵۳	نمایه

راهنمای معاینات بالینی و شرح حال‌گیری بیتز (Bates) برای دانشجویان رشته پزشکی نگاشته شده که در حال تحصیل و شش‌های گفتگو با بیمار، شیوه‌های انجام معاینات بالینی و استفاده از تفکر بالینی، به هم ارتباطی دغدغه‌های بیماران می‌باشند. ویرایش یازدهم این کتاب واجد ویژگی‌های جدید فراوانی به منظور تسهیل آموزش دانشجویان می‌باشد. این تغییرات همانند ویرایش‌های قبلی از منظر سلامت می‌آیند: پرسش‌ها و فیدبک دانشجویان و اساتید، نگارش کتابی آسان‌تر جهت مطالعه، کاراتر و عمل و شواهد جدید فراوانی که زیربنای تکنیک‌های مصاحبه، معاینه و ارتقاء سلامت بالینی می‌نمایند.

ویرایش یازدهم این کتاب به دانشجویان کمک می‌کند تا بر مبنای دانش پایه از آناتومی و فیزیولوژی بدن انسان، مهارت‌های ارزیابی بیماران را فراگیرند. در جریان این کتاب، تأکیدمان بیشتر بر مسایل شایع و مهم بوده تا مشکلات نادر. اشباع، گاهی اوقات، علایم بالینی اختلالات ناشایع نیز مورد بحث قرار گرفته‌اند که ضرورت شایع‌تری است که یا ابزار مهمی در تشخیص بالینی کلاسیک هستند یا نشان‌دهنده بیماری‌هاست که حیات بیمار را به مخاطره می‌اندازد. هر فصل به وضوح چشم‌تنهایی مبتنی بر شواهد را در اختیار می‌گذارد که در قالب مجموعه‌ای از نقل قول‌های کلیدی، یافته‌های جدید تحقیقات مرتبط با سیستم را منعکس می‌کنند. رنگ‌آمیزی به کار رفته به خواننده کمک می‌کند تا فصول و بخش‌ها را راحت‌تر بیابد و جهت معرفی اطلاعات کلیدی و نکات ویژه جنبه‌های بحث‌برانگیز معاینه نظایر معاینه چشم و ارزیابی فشار ورید ژوگولر از تکنیک پررنگ کردن (high light) مطالب استفاده شده است. بیش از ۲۰۰ تصویر و نقاشی جدید جهت نمایش بهتر نکات کلیدی موجود در متن به کتاب اضافه شده است. تمام جداول به صورت عمودی نمایش داده شده‌اند به طوری که خواننده می‌تواند بدون چرخاندن کتاب، مطالب فصل را راحت‌تر مطالعه نموده و به پیش برود.

ویرایش یازدهم کتاب بیتز: خلاصه‌ای از ویژگی‌های برجسته و تغییرات آن

ویرایش یازدهم این کتاب واجد مطالب تازه فراوان، بازنگری‌های اساسی و عکس‌ها و تصاویر بسیاری است که به دانشجویان در فهم کامل مهارت‌های مهم ارزیابی بیماران

یاری می‌رساند. همانند دو ویرایش قبلی، این ویرایش نیز دارای سه بخش می‌باشد: مبانی ارزیابی سلامت، معاینات اعضای مختلف بدن و بیماران خاص.

۱ | بخش ۱، مبانی ارزیابی سلامت، فصل ۱ و مرور: معاینه فیزیکی و شرح حال‌گیری و فصل ۲: تفکر بالینی، ارزیابی و ثبت یافته‌ها، ترتیب فوق یک توالی منطقی بوده که به دانشجویان روند کامل شرح حال‌گیری و معاینه فیزیکی را معرفی می‌کند، نکته قابل ذکر این که این فصول شامل توالی انجام معاینات و نیز یک مثال عملی از ثبت اطلاعات، در ارزیابی‌های جامع و یادداشت‌های سیر بیماری در مطب می‌شود. جداول و بحث‌ها، تفاوت میان یافته‌های ذهنی و غیره و نیز معاینات جامع و متمرکز را آشکار می‌کنند. همچنین راهکارهایی به منظور اطمینان از ثبت مختصر ولی کامل اطلاعات بالینی و روش تحلیل آنها، جزئیات وسایل مورد نیاز و اسنادها، احتیاطات عمومی جهت کاهش خطر انتقال عفونت آرایه شده‌اند. در فصل دوم روند تفکر بالینی و روش ارزیابی اطلاعات بالینی مورد بحث قرار می‌گیرد. فصل سوم تحت عنوان «مصاحبه و شرح حال‌گرفتن» جهت فهم بهتر دانشجویان از تکنیک‌های مصاحبه حرفه‌ای، مورد بحث قرار گرفته است. لذا این فصل شامل بخش‌هایی درباره مبانی مصاحبه، تکنیک‌ها و عناوین زیر می‌شود:

توالی و متن مصاحبه که شامل فرهنگ مصاحبه نیز می‌شود، مصاحبه پیشرفته و اخلاق و حرفه‌ای‌گری، جستجوی بُعد تناسلی و جنسی، انگیزشی به منظور یاری بیماران در نیل به سلامتی از طریق تغییر شیوه زندگی و رفتارها.

۱ | بخش ۲، معاینه موضعی، این بخش که فصول ۳ تا ۱۰ را دربرمی‌گیرد با ارزیابی کلی ولی بااهمیت بیماران و تکنیک‌های اندازه‌گیری دقیق سلامتی در فصل ۴ آغاز می‌شود. این فصل اطلاعاتی مبتنی بر شواهد را درباره راهکارهای فعلی ارزیابی حقایق و تغذیه و درمان دردهای مزمن وحاد در اختیار می‌گذارد.

از آنجایی که ارزیابی خلق، عواطف و سلامت روانی در ابتدای مواجهه با بیمار ضروری است، صورت می‌گیرد، فصل ۵ تحت عنوان «رفتار و وضعیت ذهنی» در ادامه قرار گرفته که مطرح‌کننده یافته‌های جدیدی درباره اختلالات شخصیت و مخاطرات عمده تهدیدکننده سلامت روانی در جمعیت‌ها می‌باشد.

فصول بعدی کتاب اختصاص به تکنیک‌های معاینه موضعی سیستم‌های مختلف بدن دارد که با ذکر رفتارشناسی‌های جدید و قبلی آنها، ارزش معاینه بالینی را نشان می‌دهند. این فصول به ترتیب معاینه بیمار از سر تا پا مرتب شده‌اند:

- ۱ | مرور فیزیولوژی و آناتومی مربوطه
- ۱ | سوالات کلیدی درباره شرح حال سلامتی مرتبط با آن ارگان
- ۱ | اطلاعات مفید و جدید درباره ارتقاء سلامت و مشاوره
- ۱ | توضیح مناسب و نمایش خوب تکنیک‌های معاینه
- ۱ | مثال‌هایی از ثبت یافته‌های معاینه فیزیکی آن سیستم
- ۱ | نقل قول‌های فراوان از تحقیقات بالینی و

۱. جدولی به منظور کمک به دانشجویان در تشخیص و مقایسه اختلالات به وجود آمده در بیماری‌های خاص

ویژگی‌ها و بازنگری‌های عمده در فصول مربوط به معاینات اعضاء به شرح زیر می‌باشند:
۱. در فصل ۵ تحت عنوان «رفتار و وضعیت ذهنی»، مجدداً بحث علایم غیرقابل توضیح پزشکی که اغلب پیچیده نیز هستند مطرح شده و پیشنهادهایی با هدف رویکرد بالینی به آنها ارایه شده‌اند.

۱. در فصل ۷ تحت عنوان «سر و گردن»، آناتومی، فیزیولوژی و تکنیک‌های معاینه هر کدام از اعضای سر، چشم‌ها، گوش‌ها، بینی، گلو و گردن در کنار هم ارایه شده تا یادگیری تکنیک‌های پیچیده معاینه مربوطه توسط دانشجو را تسهیل کند.
افصل ۸ سیستم قلبی-عروقی/ از نظر ارایه یافته‌های جدید فراوان درباره ارتقاء سلامت و نحوه جنبه‌های مختلف تلاش‌های انجام شده به منظور نیل به وضعیت ایده‌آل سلامت قلبی-عروقی، نظرات جمعیت‌های خاص مثل زنان و آفریقایی-آمریکایی‌تبارها، پیشرفت‌های مربوط به غربالگری عوامل خطر و چگونگی ارتقاء شیوه زندگی و اصلاح عوامل خطرناک‌تر توضیح می‌باشد. در این فصل و در فصل ۸/۱ نقشه سینه و ریه‌ها/ راهکارهای جدید جهت غربالگری مطرح شده‌اند که به موضوعاتی از قبیل ترک سیگار، ایمن‌سازی بالغین از دست‌اندازهای مایع، غربالگری فشارخون، غربالگری عوامل خطر بیماری‌های قلبی-عروقی، غربالگری دیابت و سندرم متابولیک می‌پردازند.

۱. در فصل ۱۰ (پستان‌ها و آگزیرلا) یافته‌های جدیدی درباره ارزیابی خطر سرطان پستان، مدل‌های غربالگری گیل و کلاوس (Gail & Claus)، جهش‌های ژن BRCA1 و BRCA2 و پیشنهاداتی درباره انجام ماموگرافی و معاینات بالینی و معاینه سینه توسط خود فرد ارایه شده‌اند.

۱. سایر ویژگی‌های قابل توجه عبارتند از: بحثی درباره راهکارهای جدید غربالگری بیماری‌های عروق محیطی، پاپ اسمیر، سرطان پروستات، سرطان کولون و عوامل خطر سکنه مغزی و یافته‌های جدید درباره بیماری‌های منتقله از راه جنسی. بخش ۳ (جمعیت‌های خاص)، در این بخش در خلال فصول ۱۸ تا ۲۰، مجدداً خواننده فصول مربوط به مراحل ویژه سیکل زندگی را مشاهده می‌کند که عبارتند از: شیرخوارگی، نوجوانی، حاملگی و پیری. در فصل ۱۸ آخرین یافته‌ها با تمرکز بیشتر بر ارتقاء سلامت کودکان و نوجوانان و تحت عنوان «ارزیابی کودکان: از شیرخوارگی تا نوجوانی» مطرح شده‌اند. فصل ۱۹ (زنان حامله) به طور کامل در این ویرایش مورد بازبینی قرار گرفته و فرانس‌های جدید بسیاری نیز به آن افزوده شده است. در فصل ۲۰ (ارزیابی سالمندان) راهکارهای جدید ارزیابی عملکرد و کاهش خطر سقوط از ارتفاع و نیز بحث و جداول تازه‌ای درباره ابعاد فرهنگی سالمندی ارایه می‌شود. در فصل ۱۷ تحت عنوان سیستم عصبی تاکید ویژه‌ای بر افتراق دلیریوم، دمانس و افسردگی می‌شود.

پیشنهادهای برای خوانندگان کتاب

گرچه شرح حال سلامتی و معاینه فیزیکی هر دو در ارزیابی و مراقبت بیماران ضروری و مهم هستند اما دانشجویان اغلب این دو را جداگانه و حتی گاهی از اساتید متفاوت آموزش می‌بینند. به دانشجویانی که در حال فراگیری روش مصاحبه هستند توصیه می‌شود به فصل سوم تحت عنوان «مصاحبه و شرح حال سلامت» مراجعه کنند تا تجربه لازم را در گفت‌وگو با بیماران گوناگون از نظر خلق و خو و سن و سال به دست آورند. با پیشرفت تدریجی در روند معاینات، ممکن است دانشجویان مایل باشند که توالی یک معاینه بالینی را مرور کنند که در فصل ۱ (مرور: معاینه فیزیکی و شرح حال‌گیری) این مطالب مطرح شده است. دانش‌جویانی که در حال فراگیری روش‌های مصاحبه و معاینه فیزیکی در مدت چند ماه یا حتی یک سال هستند توصیه می‌شود که به طور منظم به ویرایش یازدهم این کتاب مراجعه مجدد کنند و این کتاب را به عنوان راهنمایی دایمی جهت تسلط بر مهارت‌های ارزیابی بیمار به کار ببرند.

ما پیشنهاد می‌کنیم به افرادی که دانشجویان شروع به هماهنگ کردن شرح حال بیمار با یافته‌های معاینه فیزیکی می‌کنند، مطالعه بخش‌های مرتبط با شرح حال سلامتی را همزمان با یادگیری بخش‌های مربوط به معاینه فیزیکی نواحی مختلف انجام دهند. اغلب مجموعه‌ای از علائم سبب می‌شوند که بیش از یک سیستم بدن تحت معاینه قرار گیرد. به عنوان مثال درد قفسه سینه سبب ارزیابی ریوی و قلب، سیستم قلبی عروقی می‌گردد. علائم دستگاه ادرازی یا فصول شکم، پروستات و کولون و ایلئوم و زنده و مردانه مرتبط هستند.

ممکن است دانشجویان بخش‌های آناتومی و فیزیولوژی را به سبب نیازهای فردی خود مرور و مطالعه کنند. آنان می‌توانند تکنیک‌های معاینه را جهت یادگیری در این اتمام آن مطالعه کنند، سپس تحت نظارت استادان مربوطه آن را تمرین کنند و پس از آن مجدداً بخش تکنیک‌ها را جهت تقویت میزان یادگیریشان مرور کنند.

دانشجویان و اساتید می‌توانند یافته‌های غیرطبیعی شایع را که در دو محل نمایش داده شده‌اند مورد مطالعه قرار دهند. ستون سمت راست تکنیک‌ها در بخش معاینات، یافته‌های غیرطبیعی احتمالی را نشان می‌دهد. این مطالب به شکل پررنگ‌تر و به رنگ قرمز درآمده‌اند و مستقیماً در کنار متن مربوطه به آن قرار گرفته‌اند. تشخیص یافته‌های غیرطبیعی از طبیعی، مشاهدات فراگیران و فراست بالینی آنان را تقویت می‌کند. خوانندگان می‌توانند جهت کسب اطلاعات بیشتر درباره یافته‌های غیرطبیعی، به جداول این یافته‌ها در پایان هر فصل از فصول مربوط به معاینات اعضاء مختلف مراجعه کنند. این جداول با نمایش یا توضیح ساده وضعیت‌های گوناگون غیرطبیعی، مقایسه یا تقابل انواع اختلالات را در یک جدول برای دانشجویان فراهم می‌کنند.

دانشجویان باید در کنار مطالعه تدریجی سیستم‌ها و نواحی مختلف بدن، توضیحات مربوط به بیمار فرضی، خانم ن که در فصل ۲ (استدلال بالینی، ارزیابی و ثبت یافته‌ها)

مطرح شده را نیز مطالعه کنند. همچنین آنان باید مکرراً به قسمت‌هایی از هر فصل معاینه بالینی موضعی که تحت عنوان ثبت یافته‌هایتان می‌باشد مراجعه کنند تا توضیحات یک معاینه را به عنوان نمونه مشاهده کنند. این چک کردن همزمان به دانشجویان کمک می‌کند تا چگونگی توصیف و سازماندهی اطلاعات به دست آمده از مصاحبه و معاینه فیزیکی را در قالب نوشتاری استاندارد فراگیرند. به علاوه فهم مفاهیم فصل دوم به دانشجویان در انتخاب و تحلیل اطلاعاتی که جمع‌آوری می‌کنند یاری می‌رساند.

بررسی دقیق جداول مربوطه به اختلالات، به دانش فراگیران درباره وضعیت‌های مهم بالینی عمق بخشیده، به آنان می‌آموزد که باید به دنبال چه چیزی بگردند و چرا باید سوالات خاص را بپرسند. هر چند دانشجویان باید با مواجهه با یک بیمار توصیفی یا واقعی، به جای یاد کردن تمام جزئیات مطرح شده، به علایم فیزیکی و اختلالات مربوط به آن مراجعه کنند. بسجو باید این کتاب را به منظور تحلیل یک یافته خاص یا شکایت بیمار به کار گرفته و سوالات کلینی و فیزیکی را تا حد امکان جهت پیگیری مشکل بیمار مورد استفاده قرار دهد. بخش نقل قول‌ها و منابع بیشتر در انتهای هر فصل رفرنس‌های مکمل بسیاری جهت مطالعه بیشتر در اختیار خواننده قرار می‌دهد.

در ضمن دوره‌های چرخشی بالینی، سانی دانشجویان تلاش می‌کنند تا به مهارت‌های شرح حال‌گیری و معاینه فیزیکی مورد نیاز بیشتری ببخشند باید این کتاب را به عنوان راهنمایی جهت گوش دادن همدلانه به بیمار و تسلط بالینی به کار گیرند و تاکید ویژه‌ای را به مثال‌های نشان داده شده به رنگ قرمز در عنوان اختلالات می‌نویسند. این ستون‌ها دارای اطلاعات ارزشمندی درباره بیماری‌های مهم بالینی و علایم فیزیکی و گاه‌ا اهمیت آماری آنها هستند.

منابع آموزشی مرتبط

ما در کنار ویرایش یازدهم، «راهنمای جیبی معاینات بالینی و شرح حال‌گیری» بیتز ویرایش هفتم که توسط لین پیکلی و پیتز زیلاگی نوشته شده را توصیه می‌کنیم. این راهنمای جیبی نسخه به روز شده و خلاصه کتاب اصلی بوده که به منظور مرور، آسودگی مطالعه و سهولت حمل و نقل نگاشته شده است. این راهنمای جیبی به تنهایی کافی نبوده و خوانندگان باید جهت مطالعه و فهم جامع‌تر به متن و تصاویر کتاب اصلی رجوع کنند.

راهنمای تصویری معاینات بالینی بیتز، مجموعه‌ای بسیار غنی و جامع از ۱۸ فیلم براساس کتاب اصلی می‌باشد. نمونه‌های تکی یا چند تایی از آن در اشکال گوناگون از طریق انتشارات لین کات ویلیام و ویلکینز قابل تهیه هستند. نسخه‌ای از این فیلم‌ها با تمرکز بر معاینه بالینی از سر تا پا و رویکرد به بیمار در وبسایت لین کات قابل دسترسی بوده که در کنار آن منابع بیشتر جهت استفاده اساتید و دانشجویان قرار داده شده است.